

LEGENDAIRES SAINTES-MARIES DE LA MER

Plan géolocalisé et informations supplémentaires
à retrouver sur la page web du carnet
carnets-balades-urbaines.fr/saintes-maries-mer



POUR PRÉPARER LA BALADE

> QUE FAUT-IL EMPORTER ?

Un stylo, des crayons de couleur, une casquette, une gourde et des chaussures confortables ! De la monnaie pour monter au sanctuaire.

> COMMENT VENIR ?

Depuis Marseille:

En voiture (1h45):prendre A54/E80 et N113 en direction d'Arles.

En train jusqu'à Arles +bus

Depuis Arles:

En voiture prendre la D570
Bus 50 depuis la gare routière (arrêt Razeteur):

Horaires:

<https://www.tout-envia.com>

> ATTENTION, EN ÉTÉ Il fait chaud aux Saintes-Maries et il y a peu d'ombre !

PARCOURS - 1H30

Départ et arrivée:

Office tourisme, 5 av Van Gogh

Niveau : À partir de 8 ans ●●○

Mode de déplacement : À pied

ETAPES

- 1-Office tourisme/Front de mer
- 2-Ancien hôtel de ville
Ruelles du centre ville
- 3-Sanctuaire
- 4-Cabanes des Launes
- 5-Port/Front de mer

ACTIVITÉS

* GLOSSAIRE



carnets-balades-urbaines.fr

La Compagnie des rêves urbains vous propose de découvrir en famille, en classe... l'architecture et le développement urbain de communes des Bouches-du-Rhône. Les carnets de balades urbaines comprennent un parcours ponctué d'activités ludiques et d'informations. Imprimez le carnet de votre choix et laissez-vous guider !

EMBARQUEMENT AUX SAINTES-MARIES DE LA MER

QUI SUIS-JE ?...

Tu viens d'arriver aux Saintes-Maries de la Mer, capitale de la Camargue. Tu as sûrement croisé sur ton chemin des flamants roses, des chevaux ou des taureaux. Peut-être as-tu trouvé le paysage étrange, particulier, peut-être t'es-tu demandé si tu traversais des marais ou si c'était déjà la mer ! Peut-être que cela t'a paru le bout du monde ! Bref venir aux Saintes-Marie c'est déjà tout un voyage, que ce soit en voiture, à vélo ou à pied.

Tu arrives dans une ville un peu sacrée, baignée par la mer mais aussi de légendes et de traditions ! Ouvre bien tes yeux, laisse-toi embarquer sur le circuit que nous t'avons préparé, pars à la recherche des indices qui t'aideront à mieux comprendre cette ville, de percer son âme, son histoire et ses mystères !

Nous te souhaitons une bonne découverte des Saintes-Maries de la Mer, ville légendaire, qui porte si bien son nom !



DEPART

Office tourisme

5 avenue Van Gogh,

Tel : +33(0)4 90 97 82 55

<https://www.saintesmaries.com>



Nous débutons notre parcours au niveau de l'Office du tourisme, à l'intérieur duquel tu peux aller demander un plan de la ville.

Avant de partir à l'assaut du centre ville, dirige-toi vers la mer pour observer la côte et t'imprégner de l'ambiance du large.

Si aujourd'hui, la ville des Saintes-Maries est aussi connue et visitée (tu risques de croiser de nombreux touristes, surtout en été !), c'est beaucoup grâce à la mer. Pour se baigner mais pas que... De cette mer sont tirées de nombreuses histoires, légendes, rituels que tu vas mieux comprendre au fil des pages du carnet.



Regarde bien la ville d'où tu es (essaie de te déplacer si besoin pour avoir une vue d'ensemble). Tente de la décrire ! Sur sa carte d'identité, barre les informations qui te semblent fausses.

CARTE D'IDENTITE



Département:

Bouches-du-Rhône

Altitude : Entre 0 et 6 mètres

Je suis une **petite/grande** ville, bordée par la **mer Méditerranée/océan Atlantique**, constituée essentiellement de bâtiments de **petite/grande** taille.

Les habitations sont des **maisons/immeubles/tours** avec des façades **blanches/colorées**. Les toits sont en **tuiles** (argile orange)/en **ardoises** (bleu-gris).

L'ensemble est **homogène** (les bâtiments se ressemblent)/**hétérogène** (les bâtiments sont très différents).

Les rues sont **larges/étroites**. Dans le centre ville, on trouve beaucoup de **petits magasins/des bureaux**.

LE SAIS-TU ?

La ville des Saintes Maries de la Mer est la 2ème plus grande ville de France en terme de superficie !



Prochaine étape : Ancien hôtel de ville (rue Victor Hugo)

Détour possible vers la mairie actuelle (place des gitans) pour trouver un indice

1 NAVIS IN PELAGO (UNE BARQUE A LA MER)

Tout au long de ton parcours, tu croiseras de nombreuses barques. Pas forcément des vraies, mais leur évocation à travers des sculptures, peintures ou médaillons* sur les bâtiments.

Ceci n'est pas anodin. Avant d'être les Saintes-Maries de la Mer, la ville s'appelait Notre-Dame de la Barque. Mais alors, qu'est-ce que c'est que cette histoire qui nous vient tout droit de la religion chrétienne*!

Qui sont les Saintes Marie?

D'après le christiannisme, Marie Madeleine, Marie Salomé et Marie Jacobé, sont 3 femmes que l'on appelle saintes car elles sont dévouées à leur dieu (Jésus-Christ). Après avoir assisté à la résurrection* de celui-ci, elles sont persé-

cutées et chassées de chez elles (l'actuelle Palestine) et prennent la fuite sur une barque. La légende raconte que cette barque n'a ni voile, ni rame. Les saintes semblaient donc promises à une mort certaine. Miraculeusement, l'embarcation arrive ici saine et sauve, poussée dit-on, par les anges.

A son bord, il y a également Sara, la servante des Saintes. Plus tard, elle deviendra la Sainte patronne (protectrice) des Gens du voyage (Gitans*), contribuant à rendre encore un peu plus célèbre la ville !



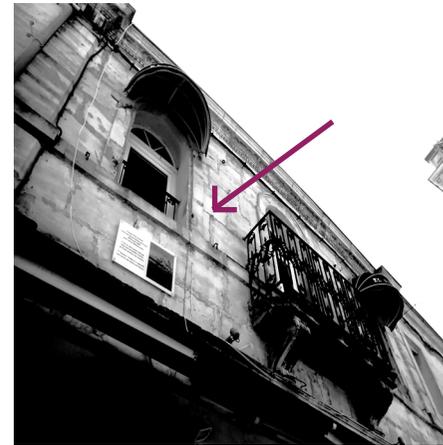
CHERCHE ET TROUVE !

👁 Dans les rues qui mènent au sanctuaire, observe bien les bâtiments et tente de retrouver ces médaillons. Indique où tu les as trouvés !



QUI A BIEN PU SÉJOURNER ICI?

📍 Tout proche de l'ancien hôtel de ville (rue Victor Hugo)



Indices: Je suis un peintre très connu dont les toiles sont exposées partout dans le monde. Impréssionniste, j'aime représenter des paysages et mes tableaux reflètent les couleurs du sud de la France, terre qui m'a beaucoup inspirée. Je suis

DESSINE TA BARQUE



Prochaine étape: l'église (2 place de l'église)

2 EGLISE NOTRE-DAME DE LA MER ET SES TRESORS

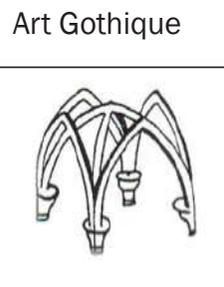
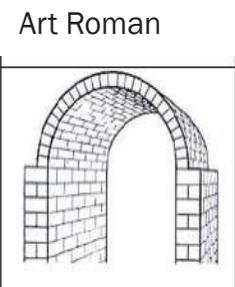
 Eglise Notre Dame de la Mer (2 place de l'église)

Tu as sûrement repéré ce bâtiment de loin. C'est le joyau de la ville : on ne voit presque que lui ! C'est à la fois une église et une forteresse, que l'on appelle sanctuaire. Il date du Moyen-Age, vers 1170-1180 (soit il y a plus de 850 ans !). Il n'a pas toujours ressemblé à ce que tu vois aujourd'hui et a changé d'aspect au fil du temps. Fais le tour du bâtiment pour bien observer son architecture.

Tu peux voir que l'édifice est construit en pierre. Or la pierre est un matériau lourd, qui peut se briser sous son propre poids. Pour éviter que le bâtiment s'effondre, on utilise un système de voûte qui permet de répartir le poids sur les murs qui la supportent. Il existe plusieurs formes de voûte selon les périodes : on parle souvent de **style roman** (le plus ancien) ou **gothique** (le plus récent).

QUESTION DE STYLE

 Regarde bien l'église et aide toi du schéma : quel est son style ?



Le sanctuaire a été construit sur les vestiges d'une église encore plus ancienne. Cette sculpture sans tête, fait partie de l'ancien édifice. A ton avis, quel est l'animal représenté ?



Nous te proposons d'entrer à l'intérieur du sanctuaire pour découvrir la chapelle Saint Michel et sa crypte. C'est un lieu de recueillement et de foi pour les chrétiens, aussi fait attention à respecter le silence et la sacralité qui y règnent.

Caractéristique du style roman, l'intérieur est très simple, sans grandes ouvertures (fenêtres), ni même de vitraux. Mais il y a plein de trésors à observer. Pars à leur recherche !

QUI, QUOI, OÙ ?

 Amuse toi à retrouver ces trésors en déambulant au sein de la chapelle Saint Michel et de la crypte !



Tu peux observer un peu partout des messages, des objets ou des peintures qui expriment des remerciements à Notre Dame et aux Saintes. Regarde spécifiquement les petites plaques en marbre, On les appelle des ex-voto !

LE SAIS-TU ?

Chaque année, le week-end du 24 et 25 mai, les reliques des Saintes et la statue de Sara sont accompagnées jusqu'à la mer par des milliers de personnes (gitans, croyants et touristes). Cette tradition, véritable fête populaire, a rendu les Saintes-Maries légendaires.

Scanne le QR code et découvre l'ambiance du pèlerinage à travers ce vieux reportage 

 **Prochaine étape:** le sanctuaire (au dessus de l'église)

3

UN SANCTUAIRE AUX ALLURES DE CHATEAU FORT

📍 Pour te rendre en haut du sanctuaire, achète un billet sur le côté de l'église



Tu es certainement fatigué.e d'avoir monté toutes ces marches mais l'effort en vaut le coup, non ? Nous voici maintenant sur la partie fortifiée du sanctuaire, créée pour protéger les habitants des attaques menées par les Sarrasins et les Vikings au 14^{ème} siècle. Voyons comment ce sanctuaire qui abrite l'église en dessous, fonctionne ici comme un véritable château fort.

QUESTION DE VOCABULAIRE

Sauras-tu relier ces définitions aux points situés sur les photos ?

Contrefort

Sert à stabiliser la voûte en pierre

Chemin de ronde

Permet de longer le sommet du mur tout en étant protégé de l'extérieur

Créneaux

Ouverture située au sommet d'un rempart qui permet aux défenseurs de voir les assaillants et de tirer des projectiles

Clocher peigne

Mur unique percé destiné à accueillir une ou plusieurs cloches



Peut-être auras-tu la chance d'entendre les cloches lors de ton passage ici ! Chacune est différente. Ainsi la cloche Marie Jacobé-Marie Salomé, la plus imposante des 5, pèse 1000 kg et joue la notesol !

QUESTION DE PERSPECTIVE

Ici, tu peux voir la ville et le paysage à 360 degrés. Le fait d'être en hauteur te permet d'observer des bâtiments et des détails que tu n'aurais pas vu voir. Par exemple, tu peux remarquer à quel point les bâtiments se ressemblent, notamment les toits en tuile ! Avec la hauteur tu peux également observer l'intérieur des arènes, au fond vers la mer !



En faisant le tour du chemin de ronde, retrouve ce point de vue

QUESTION DE SENSATIONS

Est-ce que tu aimes voir la ville d'en haut ? Est-ce que la hauteur te fait peur ?

Vois-tu d'en haut, des choses que tu n'avais pas vues avant ?



Prochaine étape: les cabanes de Laune. Avant cela, prends le temps de te perdre dans les ruelles du centre et remonte ensuite la rue Alphonse Daudet pour arriver sur le chemin des Macreuses.

4

LES CABANES, TRADITION CAMARGUAISE



Canal des Launes

Nous voici maintenant dans un endroit plus bucolique puisque nous longeons le canal des Launes. Ici, nous marchons entre les marais et la mer. Tu peux observer sur le chemin que les maisons ont changé d'architecture. Ce sont les traditionnelles cabanes camarguaises ! Aujourd'hui, ces cabanes reprennent l'architecture traditionnelle mais les constructions utilisent des techniques modernes, différentes des techniques d'usage du 19ème siècle.



QUELLE DIFFÉRENCE ?



Quelle est la principale différence entre ces 2 cabanes (la première est moderne tandis que la 2ème est traditionnelle)

Comme tu peux le voir, ces cabanes ont une allure très simple, sans fioriture. Elles sont restées longtemps des abris et des refuges pour les personnes modestes (gardians*, bergers, etc...). Contrairement aux mas (grandes maisons) dont il fallait importer (faire venir) les pierres, les matériaux de ces cabanes sont trouvés sur place. Ils proviennent du milieu naturel, notamment la sagne (roseaux posés sur les toits. En fait tout a été pensé pour que la maison s'adapte à l'environnement et à la météo de la ville.

PRINCIPES D'ARCHITECTURE

Relie ces caractéristiques architecturales à leurs fonctions !



S'adapter au vent et au mistral



Permettre l'écoulement de l'eau



Réfléchir les rayons du soleil

JOUE A ÊTRE ARCHITECTE

Sur le chemin, cueille quelques roseaux que tu pourras faire sécher pour décorer ton toit !

Essaie de construire ta cabane miniature ! Chez toi utilise de l'argile autoséchante et suis ces règles d'or :

- 1-La cabane est totalement bâtie en roseau (sauf la dernière rangée de la toiture recouverte d'un enduit pour protéger de la pluie)
- 2-Elle a une forme arrondie (en abside) pour faire face au mistral
- 3-La façade est en pignon c'est-à-dire de forme triangulaire.
- 4-L'inclinaison du toit est de 45%
- 5-La façade est blanche

DEVINETTE !



A ton avis, à quoi sert la corne en forme de croix, au niveau du toit ?

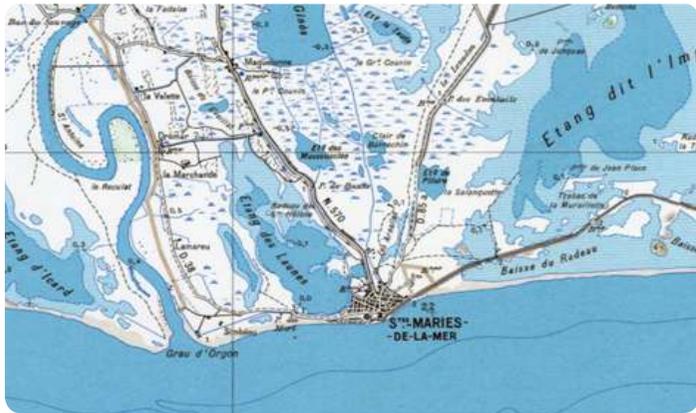


Prochaine étape: Office du tourisme en longeant le port par l'avenue Riquette Aubanel

5

PROCHAINE LÉGENDE : UNE VILLE BIENTÔT ENGLOUTIE ?

Il est temps de revenir à notre point de départ, non sans avoir longé la plage ou s'y être baigné. L'eau comme nous avons pu le voir, fait partie intégrante de la ville. Si tu en doutes, tu peux observer cette image IGN : on n'y voit que du bleu ! La ville des Saintes Maries est constituée de 80 % d'eau ! Mais toutes ces eaux sont différentes, de par leur provenance, leur qualité ou leur étendue. Fleuve, mer et étangs constituent ce merveilleux paysage!



OÙ SUIS-JE?



Je suis le Rhône, fleuve qui a déjà parcouru plus de 800 kms avant d'arriver ici. Sur le plan, j'ai une forme sinueuse.

AU FOND DE L'EAU

En longeant le port, pense à tous les bateaux échoués. Les fonds marins des Saintes Maries regorgent d'épaves. Si tu passes par le musée*, tu pourras découvrir les objets trouvés lors de fouilles.

LE SAIS TU ?

Tu peux randonner sur la digue à la mer, à vélo ou à pied. Le parcours compte 24 kms aller/retour depuis l'office du tourisme jusqu'au phare de la Gacholle.



CHARADE

Mon premier est une grosse étincelle
Mon deuxième ne dit jamais la vérité
Mon troisième est une fleur et une couleur
Mon tout est un animal friand des étangs !
Je suis

Nous avons vu que la ville est très étendue mais ne compte que très peu d'habitants ! L'une des raisons est qu'elle est cernée par l'eau. Cela crée un véritable casse-tête, car on ne peut presque plus construire de nouvelles habitations.

D'une part, on limite les constructions pour protéger les plantes et les animaux car il y a ici, **des eaux miraculeuses** qui favorisent la biodiversité *!

En effet, la faune et la flore sont exceptionnelles du fait du mélange, d'eau douce et d'eau salée ! Pour protéger le paysage, on s'appuie sur des lois qui empêchent de construire n'importe où ! (Loi littoral, Natura 2000)

D'autre part, on protège aussi les habitants **car ces mêmes eaux miraculeuses peuvent devenir dangereuses** !

La mer, chaque année gagne du terrain sur la plage (c'est ce que l'on appelle l'érosion). En cas de fortes intempéries (comme c'est déjà arrivé), l'eau peut monter tellement haut qu'elle peut déborder sur la côte et inonder la ville. C'est ce que l'on appelle la submersion marine.



SAUVÉE DES EAUX?



Aors que faire pour que la ville et les habitants soient protégés ?



As-tu une idée ?

L'une des solutions est la construction de digues (ces longues bandes de pierres que tu as pu voir sur les plages). Elles servent d'obstacle à l'eau.

Il y a 100 ans, le Petit journal relatait déjà des problèmes d'inondation et parlait de cité engloutie. Aujourd'hui, les Saintes-Maries de la Mer sont toujours là ! Mais pour combien de temps encore ?

Nous voici à la fin de notre balade. J'espère que tu as aimé cette ville si particulière. Cette petite ville légendaire qui porte si bien son nom !

A LA MAISON, CRÉE TA PROPRE CARTE SENSIBLE

Date:

Avec qui j'y suis allé(e):

Titre de ma carte:

1 **Essaie de retracer le chemin que tu as parcouru.** Pour t'aider tu peux placer la mer, le port, les plages, les cabanes, le sanctuaire et ensuite créer les routes.

Rajoute ensuite tous les endroits que tu as visités et dont tu te rappelles.

2 **Colorie sur ta carte**

En jaune ce que tu as aimé, ce que tu as trouvé bien ou beau

En bleu là où tu as des souvenirs (manger une glace, observer un animal etc...)

En violet un lieu où tu t'es amusé(e)

3 **Rajoute des mots (note ce que tu as fait, des bruits, des odeurs, des paroles..), des dessins ou des souvenirs pour illustrer ta carte.**

4 **Tu peux aussi découper les photos et les placer sur la carte**

Les personnages légendaires de la ville



Les lieux phare



Les paysages



Les éléments de tradition



N'hésite pas à nous envoyer ta carte terminée pour que l'on puisse la partager sur notre site !

Religion : Système de croyances et de pratiques propre à un groupe de personnes.
Religion chrétienne, christianisme : Religion originaire du Proche-Orient (Turquie, Chypre, la Syrie, le Liban, Israël, la Palestine et l'Égypte) fondée sur l'enseignement, la personne et la vie de Jésus de Nazareth, tels qu'interprétés à partir du Nouveau Testament, considérant Jésus-Christ comme le Messie. La foi en la résurrection de Jésus est au cœur du christianisme.
Résurrection : Retour de la mort à la vie
Pèlerinage : Voyage fait pour rendre hommage à un lieu, à une personne qu'on vénère.
Tsiganes, que l'on peut appeler familièrement Gitans : ensemble de populations qui mènent une vie nomade. Les gitans désignent les Tziganes d'Espagne et du sud de la France.
Médailion : ornement (décoration) inscrit dans une forme circulaire ou ovale.
Gardian : Gardien, gardienne d'un troupeau (manade) de gros bétail (taureaux) en Camargue.
Une manade (prov. manado) est un troupeau libre de taureaux, de vaches ou de chevaux conduit par un gardian, notamment en Camargue.
La Biodiversité: c'est la diversité de toutes les formes de vie présentes sur Terre.

SOURCES ICONOGRAPHIQUES

Toute source non répertoriée est l'oeuvre de la Compagnie des rêves

Timbre à date "Premier Jour" conçu par Sophie Beaujard
Carte postale ancienne représentant la ville fortifiée des Saintes Maries. Légende, le long du bord droit de la carte :(D'après une gravure de 1607). Éditeur : Éditions du Presbytère.
Schéma: roman/gothique : jeretiens.net

* **Musées des Saintes-Maries de la Mer**
<https://museedessaintesmariesdelamer.fr>
 6 avenue Théodore Aubanel +33 (0)4 65 07 66 26.

Introduction

Qui suis-je ? Je suis une petite ville qui borde la Mer Méditerranée, constituée essentiellement de bâtiments de petite taille. Les habitations sont des maisons avec des façades blanches. Les toits sont en tuiles. L'ensemble est homogène. Les rues sont étroites et l'activité du centre ville se concentre autour de petits magasins.

Page 1

Hotel de ville Place du sanctuaire Ancien hotel de ville



Qui a séjourné ici ?
 Réponse Vincent Van Gogh

Page 2



Sara, patronne des gitans L'oreiller des saintes En hauteur

Style roman ou gothique?
 Il s'agit du style roman
Quel animal représenté:
 Il s'agit à l'origine d'un lion

Page 3



Page 4

Quelle différence ?
 Contrairement à la maison moderne, la maison traditionnelle est entièrement construite en sagne (dont les murs)

Devinette : En cas de grand vent ou de tempête on amare (comme un bateau) avec des cordes la toiture de la maison.



S'adapter au vent et au mistral Permettre l'écoulement de l'eau Réfléchir les rayons du soleil

Page 5 Charade: Flamant rose Flamme/ment/rose :

Où suis-je ? Le Rhône



